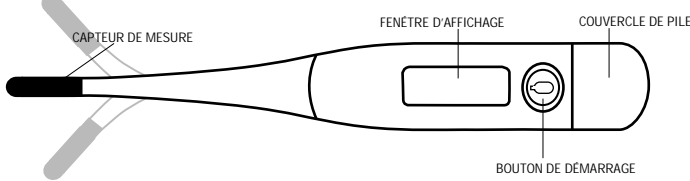


### Thermomètre digital à bout flexible

Lembout doux et flexible assure une prise de température en toute sécurité



(DT-604)

Merci d'avoir choisi le thermomètre digital à bout flexible de LifeSource. Veuillez lire la notice d'emploi avec soin, ce qui vous permettra d'enregistrer en toute sécurité des températures exactes. Ce produit de haute qualité pourra vous assurer de nombreuses années de service, précis et fiable, si vous l'utilisez comme il convient.

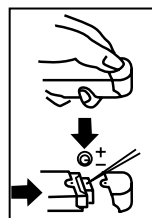
### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- ❑ Toute fièvre élevée et prolongée exige des soins médicaux, en particulier chez les jeunes enfants. En cas de température élevée, veuillez consulter un médecin.
- ❑ Ne laissez pas vos enfants prendre leur température sans surveillance.
- ❑ Lisez attentivement la notice d'emploi pour être en mesure d'enregistrer des températures exactes.
- ❑ Ne permettez pas aux enfants de marcher ou de courir pendant la prise de température. La sonde pourrait présenter des risques.
- ❑ Ne se servir que des désinfectants commerciaux listés dans ce manuel pour nettoyer le thermomètre. Le thermomètre doit être intact lorsqu'il est immergé dans le désinfectant en liquide. Pour plus d'informations, voir la section « Nettoyage et désinfection ».
- ❑ Ne jamais bouillir le thermomètre.

- ❑ Après avoir placé le couvre-sonde sur le thermomètre, lubrifiez avec un lubrifiant soluble à l'eau.
- ❑ Introduisez l'extrémité du thermomètre délicatement dans le rectum, sans l'enfoncer sur plus de 1,3 cm ou 1/2 pouce. Ne pas forcer l'extrémité dans le rectum en cas de résistance.
- ❑ Jetez le couvre-sonde usagé et nettoyez le thermomètre en suivant les recommandations.
- ❑ La durée de la mesure est d'environ 30 secondes.

### REPLACEMENT DE LA PILE

Lorsque le symbole « ▼ » apparaît en bas et à droite de l'affichage, la pile est usée et doit être remplacée. Remplacez-la par une pile du même type, de la manière suivante : enlevez le couvercle du compartiment de la pile. À l'aide d'un petit tournevis ou d'une épingle droite, enlevez la pile. Insérez une pile neuve de même type (1,5 V, LR41) en vérifiant la position de la pile et que le signe « + » pointe vers le haut. Remettez soigneusement le couvercle en place. Il faut se débarrasser correctement de la pile usée, hors de la portée des enfants et à l'abri de la chaleur.



### LECTURE ALTERNÉE EN DEGRÉS FAHRENHEIT ET CELSIUS\*

1. Appuyez et relâchez le bouton DÉMARRAGE.
2. Attendez à ce que l'écran affiche ---°C / ---°F (environ 5 secondes).
3. Avant que °C/°F commence à clignoter, appuyez sur le bouton DÉMARRAGE pendant trois secondes.
4. L'instrument alternera entre °C et °F.
5. Lorsque le symbole °C/°F commence à clignoter, le thermomètre est prêt pour la mesure.

À NOTER : La dernière lecture est effacée de la mémoire lorsque le mode de mesure est changé.

- ❑ Éviter de courber le bout du thermomètre plus de 45°.
- ❑ N'ouvrez pas le thermomètre sauf pour en changer la pile.
- ❑ Conservez la pile hors de la portée des enfants.

### FONCTIONS SPÉCIALES DU PRODUIT

- ❑ Affichage de la température en degrés Fahrenheit ou Celsius.
- ❑ Émission d'un bip sonore lorsque la température a atteint son niveau maximum.
- ❑ Mémoire commode permettant de rappeler automatiquement la lecture de la dernière prise de température.
- ❑ Étanche à 100 %.
- ❑ Pile de longue durée, remplaçable (environ 1 500 lectures de température).
- ❑ Indicateur de pile faible « ▼ ».
- ❑ Arrêt automatique après 10 minutes environ.
- ❑ Usage par la bouche, sous les aisselles ou par voie rectale.
- ❑ Lembout flexible augmente le confort et la sécurité.
- ❑ Comprend 5 couvre-sondes gratuits.

### ENTRETIEN DU PRODUIT

- ❑ L'usage des couvre-sondes est recommandé pour éviter la propagation des microbes et conserver le thermomètre en état de propreté. Il faut nettoyer le thermomètre après chaque usage, même avec l'emploi des couvre-sondes.
- ❑ Nettoyez le thermomètre à l'alcool isopropylique ou à l'eau savonneuse.
- ❑ Rangez l'instrument dans son étui protecteur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- ❑ Ne pas le ranger dans un lieu à température ambiante élevée ni l'exposer directement au soleil.
- ❑ Ne pas faire tomber le thermomètre sous peine de le casser.

### QU'EST-CE QU'UNE TEMPÉRATURE « NORMALE » ?

La température du corps varie d'une personne à l'autre. Une température normale est la température moyenne d'une personne lorsque cette dernière est en bonne santé. Les moyennes de températures normales

### RAPPEL DE LA DERNIÈRE TEMPÉRATURE PRISE

1. Appuyez sur le bouton DÉMARRAGE pendant que vous mettez l'instrument en marche. La dernière température mesurée s'affiche à l'écran au bout d'environ 3 secondes, avec la lettre « M » apparaissant sous le symbole du degré.
2. Le thermomètre est en mode « prêt à l'emploi » et la dernière lecture rappelée est effacée. À noter : Si l'instrument est arrêté avant la fin de la prise de température, le thermomètre se remettra automatiquement en mode « prêt à l'emploi ».

### NETTOYAGE ET DÉSINFECTION

Le thermomètre est étanche à 100 % et peut être immergé dans l'eau ou désinfectant pour le nettoyage. Il est recommandé d'utiliser un des désinfectants listés ci-bas. S.v.p. suivre les instructions du fabricant lors de l'utilisation du désinfectant.

Nom du désinfectant	Fabricant	Dilution avec de l'eau	Durée maximale
70% alcohol isopropylique		95,0%	Immerser pendant 24 heures
Gigasept FF	Schike & Mayr GmbH	5,0%	Immerser pendant 24 heures
Lysoformin 3000	Rosemann GmbH	6,0%	Immerser pendant 24 heures
Aseptisol	Bode Chemie	4,0%	Immerser pendant 24 heures

varient dans une plage comprise entre 36,1 °C/97 °F et 37,7 °C/100 °F lorsqu'on prend la température dans la bouche. Les températures prises dans la bouche, sous les aisselles ou par voie rectale varient d'environ 0,5°C (1°F). La température rectale est considérée être la température réelle ou interne du corps. Elle est plus haute de 0,5°C/1°F par rapport à celle prise dans la bouche et la température prise sous les aisselles est plus basse de 0,5°C/1°F par rapport à celle prise de la bouche.

### MÉTHODES À SUIVRE POUR LA PRISE DE TEMPÉRATURE

1. Recouvrez l'extrémité de la sonde d'un couvre-sonde (voir dessin à droite). Choisissez le site de la prise de température (voir les positions ci-dessous).
2. Appuyez fermement sur le bouton DÉMARRAGE. Le thermomètre émettra un bip sonore et l'écran affichera : « 188.8 FM ». Il s'agit d'un test de vérification du bon fonctionnement de l'instrument. Si une température antérieure est enregistrée dans la mémoire, le thermomètre affichera celle-ci pendant trois secondes. Le thermomètre est prêt à mesurer lorsque le symbole °C ou °F est affiché à l'écran.
3. Le thermomètre affiche le symbole °C ou °F qui clignote continuellement jusqu'à ce que la température maximale a été atteinte. Notez que le « ▼ » indique une pile faible pouvant affecter l'exactitude de la lecture. Remplacez la pile (voir la section « Remplacement de la pile ») avant de prendre la température. Le message « ERR » dans l'affichage indique que l'instrument ne fonctionne pas convenablement. Dans ce cas, vérifiez l'installation des piles et le mode d'emploi.
4. Lorsque la température a atteint son niveau maximum, le symbole °C ou °F arrête de clignoter et le thermomètre émet une série de bips sonores. Il n'est pas nécessaire d'entendre les bips pour vérifier que la température maximale est atteinte. Lorsque le symbole °C ou °F arrête de clignoter et que l'affichage indique une température consistante, la température maximale a été atteinte.
5. Lisez la température et inscrivez-la ainsi que l'heure pour référence ultérieure. La valeur est enregistrée automatiquement en mémoire

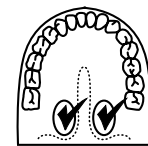


jusqu'à la prise d'une autre température ou jusqu'à ce que l'on retire la pile du thermomètre.

6. Appuyez sur le bouton DÉMARRAGE pour arrêter le thermomètre. En cas d'omission, le thermomètre s'arrête automatiquement après 10 minutes environ.

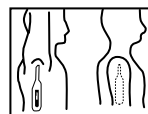
### UTILISATION DANS LA BOUCHE

- ❑ Ne pas prendre de boissons chaudes ou froides, faire de l'exercice, fumer ni entreprendre une activité quelconque pouvant élever ou baisser la température. Il faut garder la bouche fermée pendant 5 minutes avant d'essayer de lire la température.
- ❑ Placez l'extrémité de la sonde sous la langue, aux endroits indiqués par le symbole « ✓ » (voir dessin à droite). Empêchez les enfants de mordre le thermomètre.
- ❑ La durée de la mesure est d'environ 30 secondes. Le fait d'ouvrir la bouche ou de mal placer le bout de la sonde peut prolonger la durée de la lecture.



### UTILISATION SOUS LES AISSELLES

- ❑ D'un point de vue médical, cette méthode donnera toujours une lecture imprécise et ne devra pas être utilisée si une mesure précise est requise.
- ❑ Essuyer le creux des aisselles avec une serviette sèche.
- ❑ Placez la sonde dans l'aisselle et ramenez le bras le long du corps. La sonde doit pointer vers le haut et parallèle au bras.
- ❑ La durée de la mesure est d'environ 30 secondes ou plus selon la position de la sonde et celle du bras sur le corps.



### UTILISATION PAR VOIE RECTALE

- ❑ Méthode courante pour les bébés, les jeunes enfants ou lorsqu'il s'avère difficile d'utiliser la méthode de mesure par la bouche ou sous les aisselles.

### PRÉCAUTIONS

- ❑ Ne pas faire tomber l'instrument; ne pas lui faire subir de chocs.
- ❑ Ne pas faire bouillir la sonde. La nettoyer à l'alcool isopropylique.
- ❑ Ne pas utiliser de solvants ni de diluants sur l'instrument.
- ❑ Ne pas le ranger dans un lieu à température ambiante élevée ni l'exposer directement au soleil.
- ❑ Ne pas tenter de démonter l'instrument sauf pour en remplacer la pile.

### GARANTIE

A&D Medical garantit au premier acheteur que ce thermomètre numérique sera dépourvu de vices de fabrication pendant toute la durée de vie du premier acheteur. Cette garantie ne couvre pas les piles ni les dommages résultant d'un usage incorrect ou d'un abus d'usage. Pour obtenir le remplacement du produit, veuillez retourner celui-ci à A&D Medical, à l'adresse ci-dessous, frais et assurance payés d'avance, avec la preuve de l'achat et les frais de port applicables. Appelez le numéro sans frais 1-800-463-5414 pour obtenir les frais de transport et tous renseignements complémentaires. Au choix, A&D Medical remplacera le produit par un produit neuf ou reconditionné de valeur identique. LA GARANTIE ET LE RECOURS INDIQUÉS CI-DESSUS SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES. Certaines juridictions peuvent être gouvernées par une législation modifiant cette garantie.

Auto Control Médical Inc.  
6695 Millcreek Drive, Unit 5  
Mississauga, Ontario  
L5N 5R8  
Sans frais : 1-800-463-5414

U.S. Patent #6,419,388

LifeSource est une marque déposée de A&D Medical.  
© 2003 A&D Medical. Tous droits réservés.  
Spécifications sous réserve de modifications sans préavis.  
Fabriqué en Chine.